

Bruselj, 4. januar 2021
(OR. en)

5004/21

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0379 (COD)

CODEC 1
AGRILEG 1
SEMENCES 1

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	23. december 2020
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2020) 853 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi odločb Sveta 2003/17/ES in 2005/834/ES glede enakovrednosti poljskih pregledov in enakovrednosti nadzora nad postopki vzdrževanja sort poljščin, ki se izvajajo v Združenem kraljestvu

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2020) 853 final.

Priloga: COM(2020) 853 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 23.12.2020
COM(2020) 853 final

2020/0379 (COD)

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi odločb Sveta 2003/17/ES in 2005/834/ES glede enakovrednosti poljskih pregledov in enakovrednosti nadzora nad postopki vzdrževanja sort poljščin, ki se izvajajo v Združenem kraljestvu

(Besedilo velja za EGP)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Odločba Sveta 2003/17/ES¹ priznava enakovrednost nekaterih tretjih držav glede poljskih pregledov in pridelave semena nekaterih vrst, ki se izvajajo v skladu z direktivami Sveta 66/401/EGS, 66/402/EGS, 2002/54/ES, 2002/55/ES in 2002/57/ES. Nacionalne določbe, ki urejajo seme, požeto in kontrolirano v navedenih državah, dajejo glede lastnosti semena in ureditev njegovega pregledovanja, zagotavljanja identifikacije semena, označevanja in kontrole ista zagotovila kot določbe, ki se uporabljajo za seme, požeto in kontrolirano v Evropski uniji.

Združeno kraljestvo je Komisiji predložilo zahtevek, da se njegovo seme krmnih rastlin, seme žit, seme pese ter seme oljnic in predivnic razglasi za enakovredno v skladu z Odločbo 2003/17/ES.

Komisija je proučila veljavno zakonodajo Združenega kraljestva. Ugotovljeno je bilo, da so njegove zahteve in sistem enakovredni zahtevam in sistemu Unije ter dajejo ista zagotovila kot sistem Unije.

Zato je primerno, da se seme Združenega kraljestva prizna kot enakovredno zadevnemu semenu, ki je požeto, pridelano in kontrolirano v Uniji.

Združeno kraljestvo je Komisiji predložilo tudi zahtevek, da se v skladu z direktivami 66/401/EGS, 66/402/EGS, 2002/54/ES, 2002/55/ES in 2002/57/ES prizna enakovrednost nadzora nad postopki vzdrževanja sort, ki se izvaja v Združenem kraljestvu.

Komisija je proučila ustrezno zakonodajo Združenega kraljestva in njeno enakovrednost z določbami o vzdrževanju sort v skladu z direktivami 66/401/EGS, 66/402/EGS, 2002/53/ES, 2002/54/ES, 2002/55/ES in 2002/57/ES. Ugotovila je, da nadzor nad postopki vzdrževanja navedenih sort, ki se izvaja v Združenem kraljestvu, daje ista zagotovila kot tisti, ki ga izvajajo države članice.

Zato je primerno priznati enakovrednost v zvezi z uradnim nadzorom nad postopki vzdrževanja sort, ki jih urejajo navedene direktive, v Združenem kraljestvu.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

To je tehnično izvajanje obstoječih zahtev in zato skladno z obstoječimi določbami politike na področju politike semena ali trženja semena.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Ta predlog je v skladu s cilji trgovinske in kmetijske politike Unije, saj bo spodbudil trgovino s semenom, ki je v skladu s pravili Unije.

¹ Odločba Sveta 2003/17/ES z dne 16. decembra 2002 o enakovrednosti poljskih pregledov semenskih posevkov v tretjih državah in o enakovrednosti semena, pridelanega v tretjih državah (UL L 8, 14.1.2003, str. 10).

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega akta je člen 43(2) PDEU, ki Evropski parlament in Svet pooblašča, da določita določbe, potrebne za doseganje ciljev skupne kmetijske politike.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Zahteve za seme so urejene na ravni Unije. Da bi zagotovili prosti pretok semena, uvoženega iz Združenega kraljestva, na notranjem trgu, je potrebno ukrepanje na ravni Unije.

- **Sorazmernost**

To je edina možna oblika ukrepanja Unije za doseganje zastavljenega cilja.

- **Izbira instrumenta**

Sklep je ustrezen instrument za tehnično izvajanje obstoječih zahtev.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Države članice so bile obveščene in z njimi so potekala posvetovanja v Stalnem odboru za rastline, živali, hrano in krmo. Ločeno posvetovanje ni bilo izvedeno, saj se pobuda nanaša samo na tehnično izvajanje obstoječih pravil in v preteklosti v okviru podobnih pobud ni bilo ločenega posvetovanja.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Komisija je izvedla zakonodajno analizo v sodelovanju z Združenim kraljestvom. Združeno kraljestvo je navedene direktive preneslo v svojo zakonodajo, jih izvedlo in izpolnilo njihove določbe pred izstopom iz Unije. Združeno kraljestvo je Komisijo obvestilo, da se ta zakonodaja ne bo spremenila in se bo še naprej uporabljala od 1. januarja 2021.

- **Ocena učinka**

To je sklep, ki je povsem tehnične narave, s katerim se izvajajo obstoječa pravila, zato ocena učinka ni potrebna.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ta predlog ni povezan s programom REFIT. Predlog bo ohranil trgovino s kmetijskim semenom med Združenim kraljestvom in Unijo. Enakovrednost bi torej prispevala k ohranjanju neprekinjene oskrbe s semenom visoke kakovosti v Uniji. Predlog ne vpliva na stroške usklajevanja za gospodarske subjekte. „Digitalni pregled“ se za ta predlog ne uporablja.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Jih ni.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ni relevantno.

- **Obrazložitveni dokumenti (za direktive)**

Ni relevantno.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Ena vsebinska določba v predlogu dodaja Združeno kraljestvo na seznam držav, za katere je bila priznana enakovrednost poljskih pregledov in vzdrževanje sort semenskih posevkov vrst žit in enakovrednost pridelanega semena. To temelji na proučitvi veljavne zakonodaje Združenega kraljestva ter ugotovitvi, da njegove zahteve in sistem dajejo ista zagotovila kot sistem Unije. Po vključitvi Združenega kraljestva na navedeni seznam se dovoli uvoz semena iz Združenega kraljestva v Unijo in ohranitev zadevnih sort v navedeni državi.

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi odločb Sveta 2003/17/ES in 2005/834/ES glede enakovrednosti poljskih pregledov in enakovrednosti nadzora nad postopki vzdrževanja sort poljščin, ki se izvajajo v Združenem kraljestvu

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora²,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Odločba Sveta 2003/17/ES³ določa, da se poljski pregledi določenih semenskih posevkov v navedenih tretjih državah pod določenimi pogoji štejejo za enakovredne poljskim pregledom, opravljenim v skladu z zakonodajo Unije, in da se seme določenih vrst, pridelano v navedenih državah, pod določenimi pogoji šteje za enakovredno semenu, pridelanemu v skladu z zakonodajo Unije.
- (2) Odločba Sveta 2005/834/ES⁴ določa pravila o enakovrednosti nadzora nad postopki vzdrževanja sort, ki se izvaja v nekaterih tretjih državah. Določa, da uradni nadzor nad postopki vzdrževanja sort, ki ga v tretjih državah izvajajo organi iz Priloge k navedeni odločbi, za vrste, ki jih za vsako od navedenih držav urejajo direktive, daje ista jamstva kot tisti, ki ga izvajajo države članice.
- (3) Združeno kraljestvo je preneslo in učinkovito izvedlo direktive Sveta 66/401/EGS⁵, 66/402/EGS⁶, 2002/53/ES⁷, 2002/54/ES⁸, 2002/55/ES⁹ in 2002/57/ES¹⁰ ter njihove

² UL C, , str. .

³ Odločba Sveta 2003/17/ES z dne 16. decembra 2002 o enakovrednosti poljskih pregledov semenskih posevkov v tretjih državah in o enakovrednosti semena, pridelanega v tretjih državah (UL L 8, 14.1.2003, str. 10).

⁴ Odločba Sveta 2005/834/ES z dne 8. novembra 2005 o enakovrednosti nadzora nad postopki vzdrževanja sort, ki se izvajajo v nekaterih tretjih državah, in o spremembah Odločbe 2003/17/ES (UL L 312, 29.11.2005, str. 51).

⁵ Direktiva Sveta 66/401/EGS z dne 14. junija 1966 o trženju semen krmnih rastlin (UL L 125, 11.7.1966, str. 2298).

⁶ Direktiva Sveta 66/402/EGS z dne 14. junija 1966 o trženju semena žit (UL L 125, 11.7.1966, str. 2309).

⁷ Direktiva Sveta 2002/53/ES z dne 13. junija 2002 o skupnem katalogu sort poljščin (UL L 193, 20.7.2002, str. 1).

⁸ Direktiva Sveta 2002/54/ES z dne 13. junija 2002 o trženju semena pese (UL L 193, 20.7.2002, str. 12).

izvedbene akte. V navedenih aktih so določena pravila, na podlagi katerih navedene direktive Sveta priznavajo zadevno enakovrednost.

- (4) Pravo Unije, vključno z odločbama 2003/17/ES in 2005/834/ES, se za Združeno kraljestvo in v njem uporablja v prehodnem obdobju, ki se konča 31. decembra 2020, v skladu s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o izstopu), zlasti členom 126 in členom 127(1) Sporazuma.
- (5) Glede na konec prehodnega obdobja, določenega v Sporazumu o izstopu, je Združeno kraljestvo Komisiji predložilo zahtevek, da se s 1. januarjem 2021 prizna enakovrednost semena krmnih rastlin, semena žit, semena pese ter semena predivnic in oljnic, pridelanih v Združenem kraljestvu, s semenom krmnih rastlin, semenom žit, semenom pese ter semenom predivnic in oljnic, pridelanih v Uniji, v skladu z direktivami 66/401/EGS, 66/402/EGS, 2002/54/ES, 2002/55/ES in 2002/57/ES.
- (6) Združeno kraljestvo je zaprosilo tudi za priznanje enakovrednosti v zvezi z nadzorom nad postopki vzdrževanja sort, ki se izvaja v Združenem kraljestvu v skladu z navedenimi direktivami in Direktivo 2002/53/ES.
- (7) Združeno kraljestvo je Komisijo obvestilo, da se njegova zakonodaja, v katero so bile prenesene navedene direktive, ne bo spremenila in se bo še naprej uporabljala od 1. januarja 2021.
- (8) Komisija je proučila ustrezno zakonodajo Združenega kraljestva in njeno enakovrednost z zahtevami Unije ter ugotovila, da se poljski pregledi semenskih posevkov izvajajo ustrezno ter izpolnjujejo pogoje iz Priloge II k Odločbi 2003/17/ES in zadevne zahteve iz direktiv 66/401/EGS, 66/402/EGS, 2002/54/ES in 2002/57/ES.
- (9) Zato je primerno priznati enakovrednost poljskih pregledov, izvedenih v zvezi z navedenimi semeni, ki so bila pridelana v Združenem kraljestvu in ki so jih uradno potrdili njegovi organi, da bi se izognili kakršnim koli nepotrebnim motnjam v trgovini po koncu prehodnega obdobja.
- (10) Komisija je proučila ustrezno zakonodajo Združenega kraljestva in njeno enakovrednost z določbami o postopkih vzdrževanja sort v skladu z direktivama 2002/53/ES in 2002/55/ES. Ugotovila je, da nadzor nad postopki vzdrževanja takih sort, ki se izvaja v Združenem kraljestvu, daje ista zagotovila kot tisti, ki ga izvajajo države članice.
- (11) Zato je primerno priznati enakovrednost uradnega nadzora nad postopki vzdrževanja sort, ki ga urejajo direktive 66/401/EGS, 66/402/EGS, 2002/53/ES, 2002/54/ES, 2002/55/ES in 2002/57/ES, v Združenem kraljestvu.
- (12) Združeno kraljestvo bi bilo zato treba vključiti v Prilogo I k Odločbi 2003/17/ES in v Prilogo k Odločbi 2005/834/ES brez poseganja v uporabo prava Unije za Združeno kraljestvo in v njem v zvezi s Severno Irsko v skladu s členom 5(4) Protokola o Irski/Severni Irski k Sporazumu o izstopu v povezavi s Prilogo 2 k navedenemu protokolu.
- (13) Odločbi 2003/17/ES in 2005/834/ES bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

⁹ Direktiva Sveta 2002/55/ES z dne 13. junija 2002 o trženju semena zelenjadnic (UL L 193, 20.7.2002, str. 33).

¹⁰ Direktiva Sveta 2002/57/ES z dne 13. junija 2002 o trženju semena oljnic in predivnic (UL L 193, 20.7.2002, str. 74).

- (14) Ker se prehodno obdobje iz Sporazuma o izstopu konča 31. decembra 2020, bi se moral ta sklep uporabljati od 1. januarja 2021 –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Spremembe odločb 2003/17/ES in 2005/834/ES

1. Priloga I k Odločbi 2003/17/ES se spremeni v skladu s točko 1 Priloge k temu sklepu.
2. Priloga k Odločbi 2005/834/ES se spremeni v skladu s točko 2 Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Začetek veljavnosti in datum začetka uporabe

Ta sklep začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta sklep se uporablja od 1. januarja 2021.

Člen 3

Naslovniki

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik